

I

AVVOLGITRICE AUTOMATICA CP 150

La **CP150** è un'avvolgitrice atta a realizzare l'incarto di prodotti parallelepipedi con impiego di materiali termosaldabili da bobina, quali cellophane, PP, PE, PVC accoppiati.

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

La macchina è del tipo ad elevatore; il taglio del film è ottenuto con coltello rotante. L'avanzamento del film avviene mediante nastri di avanzamento + rullini di contrasto. Sistemi di saldatura con controllo elettronico di temperatura su ogni saldatore.

L'avvolgimento è ben aderente, incarto completo o a fascetta.

Alimentazione prodotti su nastro o su pettine, in linea o a 90°. I sistemi di taglio e di alimentazione del film sono i punti chiave della macchina. Sono essi che ne fanno un'unità produttiva di alta qualità ed affidabilità e che rendono possibile incarti ad alta velocità anche con film leggeri. La temperatura di saldatura è controllata con precisione $\pm 0.5^\circ\text{C}$.

ALIMENTAZIONE DEL PRODOTTO

Standard, a nastro in linea con l'uscita. Su richiesta, in rapporto al tipo di prodotto: a nastro a 90° con l'uscita, a catena con denti speciali per abbinamento in linee di confezionamento.

E

AUTOMATIC WRAPPER MACHINE CP 150

The **CP150** is a wrapping machine ideal for wrapping parallelepiped products with rolls of heat sealable material such as cellophane, PP, PE, PVC layered papers.

OPERATIONAL FEATURE

The machine is of the elevator type; the film is cut by means of a rotating blade. The film forwarding is produced by conveyor tapes + contrast rollers. Welding systems with electronic temperature control on each welder. The wrapping is well tight, complete packing or wrapper. Product belt or comb feed both in line and at 90°.

The special film cutting and feed system are the key points of this machine. These characteristics make this machine a unique high quality and reliability production unit and enable high-speed wrapping even light-weight films. The welding temperature is controlled with a $\pm 0.5^\circ\text{C}$ accuracy.

PRODUCT FEED

Standard conveyor belt feed in line with the outlet. On request, according with the product type: conveyor belt feed at 90° with the outlet, chain fed with special teeth for coupling in packaging lines.

F

ENCARTONNEUSE AUTOMATIQUE CP 150

La machine **CP 150** est une enrouleuse faite pour conditionner des produits parallélépipèdes avec des matériaux thermosoudables en bobines, tels que cellophane, PP, PE, PVC, complexes et papiers Kraft a encoller.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Il s'agit d'une machine à élévateur. Le découpage du film est obtenu grâce à un couteau tournant. L'avancement du film arrive à l'aide de bandes transporteuses et de petits rouleaux par contraste. Systèmes de soudage avec contrôle électronique de la température pour chaque soudeuse. L'emballage est bien collant, soit en cas d'emballage complet, soit en cas de ficelage à l'aide de minces rubans.

L'amenage des produits peut être par bande transporteuse ou par peigne.

en ligne ou à 90°. Ses systèmes de découpage et d'amenage des produits constituent les véritables atouts de la machine. Grâce à ces équipements, qui rendent possible le conditionnement des produits à toute vitesse et avec un film léger, cette machine est une unité de production très fiable et de bonne qualité. La température de soudage est réglée avec une précision de $\pm 0.5^\circ\text{C}$.

AMENAGE DU PRODUIT

Standard par bande transporteuse en ligne avec la sortie. Sur demande, selon le type des produits, par bande transporteuse formant un angle de 90° avec la sortie, ou par chaîne à dents spéciales pour l'accouplement en lignes de conditionnement.

D

AUTOMATISCHE VOLLEINSCHLAGMASCHINE CP 150

Die **CP 150** Einpackmaschine ist ideal für die Packung von Parallelepipedprodukten mit Rollen von wärmeschweißbarem Material, wie Cellophan, PP, PE, PVC, Verbundenen und klebbaren Kraftpapieren.

BETRIEBSDATEN

Die Maschine ist von dem Hebetyp. Der Filmschnitt wird durch einen Kreismesser ausgeführt. Die Filmbeförderung findet dank Beförderungsbändern + Kontrastrollen statt. Schweißsysteme mit elektronischer Temperaturkontrolle auf jedem Schweißapparat. Die Einhüllung ist fest und dicht, komplette Verpackung oder Streifenband. Band- oder Kammproduktbeförderung, in Linie oder im rechten Winkel.

Die Schnitt- und Beförderungssysteme des Films sind die Schwerpunkte dieser Maschine. Dank diesen Eigenschaften ist die Maschine eine hochwertige und zuverlässige Produktionseinheit, die Hohe-Geschwindigkeit-Einpacken auch mit leichten Filmen ausführen kann. Die Schweißtemperatur wird mit $\pm 0.5^\circ\text{C}$ Präzision kontrolliert.

PRODUKTBEFÖRDERUNG

Standardbandbeförderung in Linie vom Auslaß. Auf Anfrage, abhängig vom Produkttyp: Banbeförderung im 90° vom a Auslaß, Kettenbeförderung mit Sonderzähnen für vereinigt Packungslinien

SP

ENVOLVEDORA AUTOMATICA CP 150

La **CP 150** es una envolvedora adecuada para el empaquetado de productos paralelepípedos con la utilización de materiales termosoldables en bobina, como celofán, PP, PE, PVC.

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

La máquina es del tipo a elevador; el corte del film se realiza con cuchilla rotante. El avance del film se produce mediante transportadores de avance + rodillos de contraste.

Sistemas de soldadura con control electrónico de temperatura sobre cada soldador. La envuelta es bien adherente, completa o parcial.

Alimentación de productos sobre transportador o sobre peine, en línea

o a 90°. Los sistemas de corte y de alimentación del film son los puntos clave de la máquina. Son esos los que hacen una unidad productiva de alta calidad y fiabilidad y que hacen posible envueltas a altas velocidades aun con films ligeros. La temperatura de soldadura es controlada con precisión de $\pm 0.5^\circ\text{C}$.

ALIMENTACION DE PRODUCTO

Standard, por transportador en línea con la salida. Bajo petición, en relación al tipo de producto: por transportador a 90° con la salida, por cadena con dientes especiales para acoplamiento en línea de confección.

**BERGAMI** srl

COSTRUZIONE MACCHINE AUTOMATICHE

Via Bignami, 7/A

40051 ALTEDO - (BOLOGNA) - ITALY

Phone: +39 051 87.58.16

Fax: +39 051 87.58.22

E-mail: sales@bergamisrl.com

Web page: www.bergamisrl.com

Studio COMPO



WRAPPING



CP 150



CP 150 CE



DATI TECNICI E PRODUTTIVI	TECHNICAL AND OPERATIONAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES ET DE PRODUCTION	TECHNISCHE UND FUNKTIONELLE DATEN	DATOS TECNICOS Y PRODUCTIVOS
---------------------------	--	-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

Ciclo Operativo: funzionamento con servomotori e meccanico con movimenti a camme ed eccentrici
Cambio formato: per macchina in versione standard (prodotti parallelepipedi) 10 minuti
Livello di rumorosità: max 78 dB (A)
Impianto elettrico elettronico: standard con PC Industriale ELAU
 Tensione di servizio 24V
 Esecuzione secondo norme VDE.
 Display di visualizzazione messaggi.
Protezioni antifurtunistiche: secondo norme europee.

Operational Cycle: thoroughly servo-motors and mechanical operation with cam and eccentric movements
Format Change: 10 minutes with standard machine (parallelepiped products)
Noise level: max 78 dB (A)
Electronic electric plant: Standard with Industrial PC ELAU
 Rated voltage: 24V
 Manufactured in compliance with VDE regulations.
 Display for monitoring messages.
Accident prevention devices: as prescribed by the European regulations.

Cycle d'opération: fonctionnement complètement mécanique avec mouvements à cames et excentriques.
Changement de format: en 10 minutes, pour machines standard (produits parallélépipèdes).
Niveau de bruit: maximum 78 dB (A)
Equipement électrique électronique: Standard avec PC ELAU Industriale
 Tension de service 24 V
 Exécution aux termes VDE
 Indications affichées sur moniteur.
Dispositifs de sécurité: aux termes des lois européennes.

Funktioneller Zyklus: völlig mechanisch mit Nocken- und exzentrischen Bewegungen
Formatänderung: 10 Min. für die Maschine in der Standardausführung (ParallelepipedProdukte).
Lärmewert: Max. 78 dB (A)
Elektronische elektrische Anlage: Standard mit PC ELAU Nennspannung 24V Gefertigt nach den VDE Regelungen
 Warnungsdisplay .
Unfälle verhütende vorrichtungen: nach den europäischen Regelungen.

Ciclo operativo: funcionamiento por servomotor y mecánico con movimientos a levas y excéntricos.
Cambio de formato: para máquina en versión standard (productos paralelepípedos) 10 minutos.
Nivel de ruido: max. 78 dB (A)
Instalación eléctrica electrónica: Standard con PC Industrial ELAU.
 Tensión de servicio 24 V
 Ejecución según normas VDE
 Display visualización mensajes.
Protecciones de seguridad: Según normativa europea.



OPTIONAL ED EXTRA

- Centratrice stampa
- Codificatori
- Saldatori a nastro
- Nastrini a strappo di vari sistemi
- Inserimento foglietti propaganda sulla confezione
- Modifiche per fuori limite rispetto ai formati standard
- Esecuzioni speciali della macchina vengono approntate su richiesta del Cliente

OPTIONALS AND EXTRAS

- Print centering
- Coders
- Tear-off tapes of various systems
- Sealing Belts
- Advertising inserting on the packaging
- Changes for oversizes
- Special features are available on the customer's request

ACCESSOIRES ET EXTRA

- Centrage d'impression
- Codificateurs
- Rubans, de plusieurs systèmes, à arracher
- Possibilité d'ajouter des feuillets publicitaires sur l'emballage
- Possibilité de modifier les valeurs limites par rapport au format standard
- Exécutions spéciales de la machine seront étudiées à la demande du Client.

EXTRAS

- Druckzentrierung
- Kodier-Vorrichtungen
- Reißbänder, von verschiedenen Systemen
- Einfügung von Reklame-Zetteln auf der Packung
- Änderungen für außer standardformat
- Kundenspezifische Wünsche werden nach Anfrage verwirklicht.

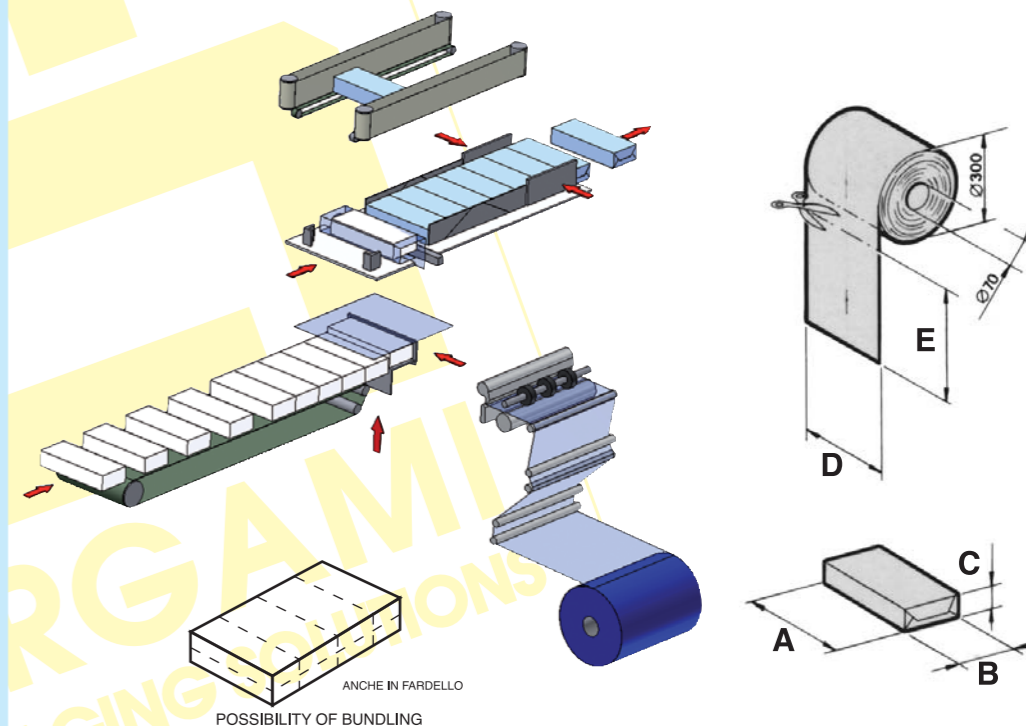
OPCIONALES Y EXTRAS

- Centrado del film
- Codificadores
- Soldadores por banda
- Cintas de desgarre, de diversos sistemas.
- Introducción de prospectos, propaganda, en la confección.
- Modificaciones por fuera de límite respecto a los formatos standard.
- Realización especial de la máquina a petición del cliente.

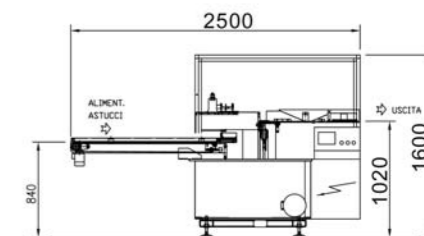
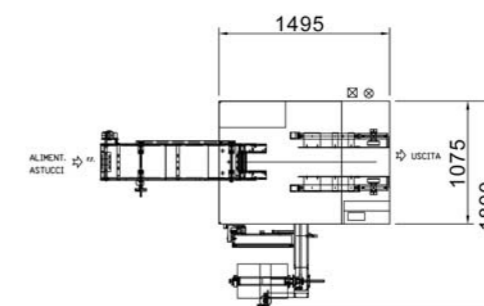


COMPLETE PACKAGING LINE

CP 150



SIZE RANGE	A	B	C	D	E
Min	60	35	15	95	80
Max.	300	150	90	500	385



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mechanical speed	Strokes/minute	20 - 160
Installed Power	KW	5
Absorbed Power	KW	3,5
Air Consumption	NI/minute	15,6
Net Weigh	Kg	1300

The above technical data is not binding and may be subject to change without prior notice.

FIELD OF APPLICATION

Ideal machine for packaging lines in the following fields: food processing industry, confectionary, cosmetics, pharmaceutical, audio-visual and tobacco industry.